YAMAHA

GUITARRA ELÉCTRICA

MANUAL DE INSTRUCCIONES

ÍNDICE

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO 2
AJUSTE DE LA TENSIÓN DEL DISPOSITIVO DE AFINACIÓN 3
TUERCA DE FIJACIÓN DE ALTURA AJUSTABLE 3
AJUSTE DE LA ACCIÓN DE LAS CUERDAS 4
SISTEMA DE VIBRATO Tipo clásico 5
Sistema de vibrato: Tipo de bloqueo (parte 1) 6
Sistema de vibrato: Tipo de bloqueo (parte 2) 7
AJUSTES DEL PUENTE Y DE LA TENSIÓN DE LOS RESORTES 8
AJUSTE DEL SOPORTE DE SUJECIÓN 9
AJUSTE DE LA ALTURA DEL FONOCAPTOR 9
UTILIZACIÓN Y MANIPULACIÓN CORRECTAS DE LAS PILAS 10
Precauciones de seguridad 11

05_e_g_om_sp.indd 1 09.3.19 3:03:34 PM

Enhorabuena por la adquisición de esta guitarra eléctrica YAMAHA.
Cuidándola de forma razonable, su guitarra eléctrica YAMAHA le proporcionará muchos años de magnífico servicio musical.

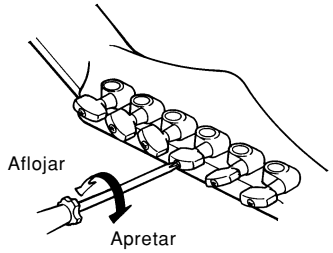
CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

* Antes de conectar y desconectar cables, desconecte la alimentación del amplificador y de las unidades del equipo o reduzca el nivel de volumen.
* Después de tocar, frote la guitarra por completo, incluyendo las cuerdas, con un buen paño de limpieza. De este modo sacará las grasas y ácidos corrosivos que hay en la piel, y protegerá las partes chapadas, el acabado, y las cuerdas.
* No exponga la guitarra a la luz directa del sol ni a calor y humedad excesivos.

05_e_g_om_sp.indd 2 09.3.19 3:03:34 PM

AJUSTE DE LA TENSIÓN DEL DISPOSITIVO DE AFINACIÓN

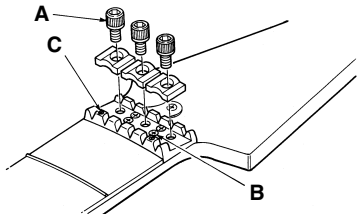
Los dispositivos de afinación tienen mecanismos con cargas de resorte que compensan automáticamente el desgaste, evitando la contratensión. Sin embargo, es posible ajustar la cantidad de presión requerida para que giren los dispositivos. Cada dispositivo tiene un tornillo de ajuste de la tensión, como se muestra en la ilustración.



Girando el tornillo hacia la derecha se aprieta el dispositivo. Los dispositivos de afinación deben ajustarse hasta el punto en que queden firmes, pero que puedan girar con suavidad. Este ajuste normalmente no es necesario, y el apriete excesivo puede ocasionar el desgaste prematuro del dispositivo de afinación.

TUERCA DE FIJACIÓN DE ALTURA AJUSTABLE

1) Extraiga los 3 tornillos hexagonales que fijan las placas de fijación. (Ilustración - A)
2) Afloje los 4 tornillos que fijan la base de la tuerca. (Ilustración - B)
3) Ajuste la altura con el tornillo de ajuste de la altura. La base de la tuerca aumenta su altura mediante la rotación hacia la derecha, y la baja mediante la rotación hacia la izquierda. (Ilustración - C)



NOTA: Puesto que la altura ya ha sido ajustada a la mejor condición en fábrica, procure no realizar este ajuste a menos que tenga suficiente experiencia para ello. Le aconsejamos que solicite este ajuste a su distribuidor.

05_e_g_om_sp.indd 3 09.3.19 3:03:34 PM

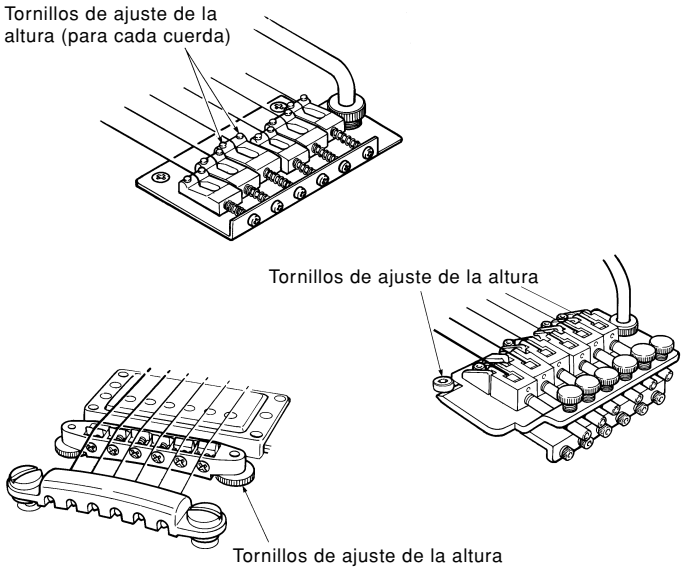
AJUSTE DE LA ACCIÓN DE LAS CUERDAS

— Puente —

NOTA: Asegúrese de efectuar los ajustes necesarios en el soporte de sujeción antes de llevar a cabo los ajustes siguientes.

La altura de la cuerda es el espacio que hay entre las cuerdas y los trastes, y esta altura afecta la forma de tocar.
La altura de la cuerda se ajusta con el puente y/o el hueso del puente. Ajuste la altura girando poco a poco y alternadamente los tornillos de los lados izquierdo y derecho. Si se ajusta demasiado alta, será más difícil tocar el instrumento. Si es demasiado baja, producirá ruido de los trastes. Ajústela de modo que el espacio que haya entre la cuerda y el último traste tenga la medida siguiente:

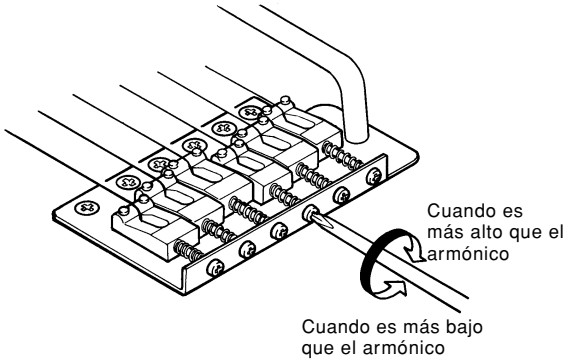
Cuerda	Afinación	Altura
Primera	Mi	1.9 mm
Segunda	Si	2.0 mm
Tercera	Sol	2.1 mm
Cuarta	Re	2.2 mm
Quinta	La	2.3 mm
Sexta	Mi	2.4 mm



05_e_g_om_sp.indd 4 09.3.19 3:03:34 PM

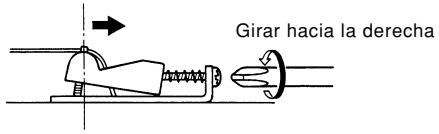
SISTEMA DE VIBRATO Tipo clásico

A continuación se describe el procedimiento para ajustar el sistema de vibrato:

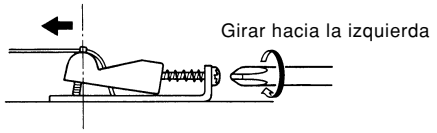


Para comprobar la entonación, compare el tono armónico (duodécimo traste) con el tono rascado (duodécimo traste).

- Si el tono rascado es más alto que el armónico, el soporte deberá moverse hacia atrás para alargar la cuerda.



- Si el tono rascado es más bajo que el armónico, el soporte deberá moverse hacia delante para acortar la cuerda.

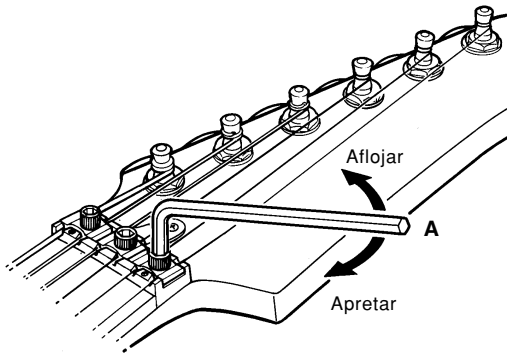


05_e_g_om_sp.indd 5 09.3.19 3:03:34 PM

Sistema de vibrato: Tipo de bloqueo (parte 1)

Para cambiar las cuerdas, es necesario cortar las bolas de los extremos de las cuerdas.
Para cambiar las cuerdas y ajustar el sistema de vibrato, lleve a cabo el procedimiento siguiente:

1) Empleando la llave hexagonal suministrada, afloje los tres tornillos hexagonales del fijador que hay encima de la tuerca. (Ilustración - A)
2) Afloje los fijadores de las cuerdas individuales empleando la llave hexagonal suministrada. (Ilustración - B)
3) Reemplace las cuerdas por otras nuevas.
4) Empleando la llave hexagonal, fije cada cuerda. (Ilustración - B)
   Después de haber fijado las cuerdas, asegúrese de que los tornillos de afinación precisa estén en la parte intermedia de su margen de desplazamiento. (Ilustración - C)
5) Afine la guitarra al tono correcto.
6) Extraiga la placa de refuerzo para poder acceder a las cuerdas de vibrato. Hay tres resortes instalados en fábrica, y le recomendamos ajustar estos resortes de modo que la placa del puente de vibrato quede paralela con la parte superior de la guitarra cuando esté afinada al tono correcto.
7) Fije las cuerdas encima de la tuerca. (Ilustración - A)
8) Emplee el tornillo de afinación precisa para afinar la guitarra al tono correcto. (Ilustración - C)

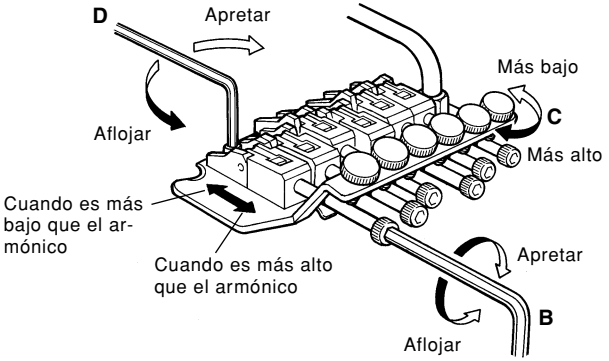


05_e_g_om_sp.indd 6 09.3.19 3:03:34 PM

Sistema de vibrato: Tipo de bloqueo (parte 2)

Ajuste de la entonación en el puente de vibrato

1) Afloje el tornillo hexagonal que hay delante de cada soporte de sujeción empleando la llave hexagonal suministrada. (Ilustración - D)
2) Deslice los soportes de sujeción con la mano para ajustar la longitud de cada cuerda.
3) Cuando la entonación sea correcta, apriete el tornillo hexagonal que hay delante de cada soporte de sujeción para que queden fijos en esta posición. (Ilustración - D)

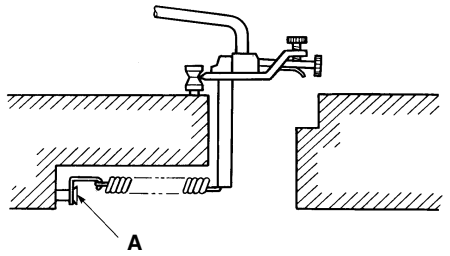


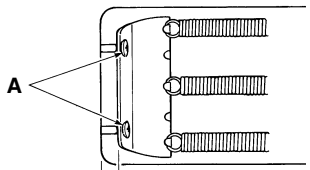
05_e_g_om_sp.indd 7 09.3.19 3:03:35 PM

AJUSTES DEL PUENTE Y DE LA TENSIÓN DE LOS RESORTES

Para conseguir loe mejores resultados, el puente siempre deberá ajustarse de modo que quede paralelo con la superficie superior de la guitarra como se muestra en la ilustración (abajo). Esta posición se mantiene oponiendo tensión entre las cuerdas y los resortes de garras. Si cambia el calibrador de la cuerda, deberá reajustar la tensión del resorte para que el puente vuelva a quedar en la posición paralela.
Los procedimientos de ajuste son los siguientes:

1) Extraiga los tornillos que fijan la placa de refuerzo de la cavidad de trémolo desde el lado posterior de la guitarra exponiendo los resortes de garras.
2) Asegúrese de que la guitarra esté afinada al tono correcto.
3) Si el puente está inclinado hacia delante (arriba), incremente la tensión del resorte girando los tornillos de garras hacia la derecha. Si el puente está inclinado hacia atrás (abajo), afloje la tensión del resorte girando los tornillos de garras hacia la izquierda.
   (Ilustración - A)
   Asegúrese de comprobar el tono de la cuerda después de cada ajuste de la tensión del resorte.



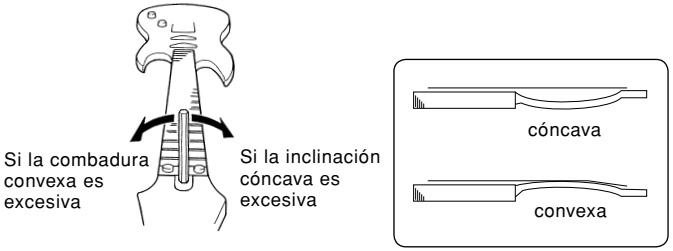


Ajuste la altura uniformemente empleando los dos tornillos **A**.

05_e_g_om_sp.indd 8 09.3.19 3:03:35 PM

AJUSTE DEL SOPORTE DE SUJECIÓN

La curvatura del cuello debe ser un poco cóncava.
Girando la tuerca hacia la derecha se aprieta el soporte y se corrige el exceso de la inclinación cóncava. Girando la tuerca hacia la izquierda se afloja el soporte y se corrige el exceso de combadura convexa. Efectúe todos los ajustes de forma gradual. Espere de cinco a diez minutos para que se estabilice el ajuste, y compruebe la curvatura después de cada media vuelta de la tuerca del soporte de sujeción.

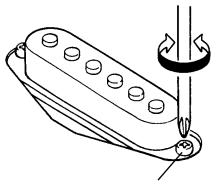


NOTA: A menos que tenga experiencia con la manipulación de los soportes de sujeción, le aconsejamos que solicite este ajuste a su distribuidor.

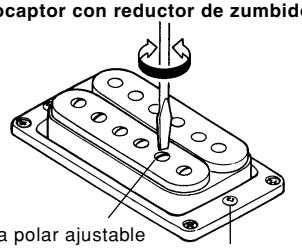
AJUSTE DE LA ALTURA DEL FONOCAPTOR

La altura del fonocaptor (es decir, la distancia desde las cuerdas) afecta la ganancia; cuanto más alto está el fonocaptor, más alto es el sonido, y viceversa. Si el fonocaptor se ajusta en una posición demasiado alta, se dificultarán los sostenidos y la capacidad de tocar debido al tiro magnético de las cuerdas.
Ajuste la altura total empleando los tornillos situados a uno de los lados del fonocaptor. Si el fonocaptor tiene piezas polares ajustables individualmente (la mayor parte de reductores de zumbidos las tienen), podrán ajustarse para obtener el mejor balance general. Las piezas polares normalmente deben estar a 2 ó 3 milímetros de las cuerdas.

Fonocaptor de una bobina

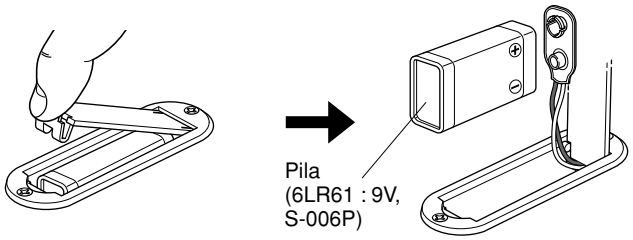


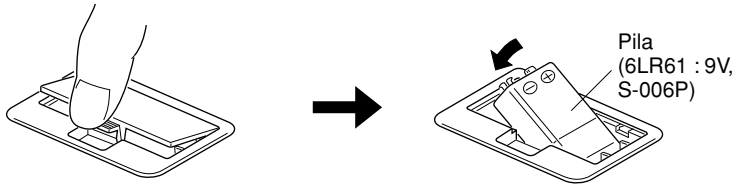
Fonocaptor con reductor de zumbido



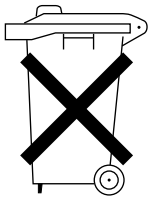
05_e_g_om_sp.indd 9 09.3.19 3:03:35 PM

UTILIZACIÓN Y MANIPULACIÓN CORRECTAS DE LAS PILAS





* Cuando cambie las pilas, ponga atención a las marcas de las polaridades + y - como se muestra en la ilustración de arriba.



Cuando se gasten, no las tire a la basura normal, sino que deberá tirarlas como pequeños artículos químicos.

05_e_g_om_sp.indd 10 09.3.19 3:03:36 PM

Muchas gracias por la adquisición de esta guitarra Yamaha.
A fin de sacar el máximo partido posible de este instrumento y para utilizarla de forma segura, le aconsejamos que lea este Manual del usuario antes de utilizar el instrumento.
Las precauciones dadas en la sección siguiente de Precauciones de seguridad, tienen el fin de evitar lesiones o accidentes imprevistos. Comprenda cada una de las precauciones y emplee el instrumento de la forma apropiada y sin peligros.

⚠ Precaución Precauciones de seguridad

Utilización de la guitarra Yamaha de forma segura

Para evitar lesiones o accidentes imprevistos

- Cuando utilice una correa, asegúrese de que esté fijada adecuadamente a la guitarra.
- No levante la guitarra por la correa. Correría peligro de sufrir lesiones graves o de daños en la guitarra.
- No maltrate el instrumento, no lo balancee, ni lo manipule sin delicadeza.
  Existe la posibilidad de que se desprenda la correa de la guitarra pudiendo ocasionar accidentes imprevistos, como la caída del instrumento, etc., o lesiones a las personas que estén cerca.

- No ponga la cara cerca del instrumento cuando cambie o afine las cuerdas.
  Las cuerdas podrían romperse súbitamente produciéndole heridas en los ojos, etc. También pueden ocasionar otro tipo de heridas imprevistas.
- Después de haber cambiado las cuerdas, corte el trozo sobrante del extremo de la cuerda.
  Los extremos de las cuerdas son puntiagudos y pueden ocasionar heridas.

- Limpie el instrumento con un paño suave y seco. Cuando limpie el clavijero, tenga cuidado para no hacerse daño con los extremos puntiagudos de las cuerdas.

Empleo adecuado de las pilas

- En las guitarras que emplean una pila, asegúrese de emplear sólo la pila especificada y de instalarla con las marcas de sus polaridades correctamente alineadas.
- En las guitarras que emplean dos o más pilas, no mezcle pilas nuevas con pilas usadas.
  El empleo inadecuado de las pilas puede causar rupturas o fugas, pudiendo ocasionar heridas o daños.
- No tire nunca las pilas al fuego.
  No tire las pilas a la basura del hogar, y elimínelas de una forma apropiada.

05_e_g_om_sp.indd 11 09.4.16 4:17:07 PM

Prevención de accidentes eléctricos

- Si tiene que utilizar el instrumento al aire libre cuando hace mal tiempo, o en lugares con mucha humedad, hágalo con mucho cuidado. Lea los manuales del usuario que se sirven con los aparatos, tales como los amplificadores de potencia, etc., a los que conecte la guitarra.
  Durante tormentas, los rayos pueden causar accidentes tales como incendios y descargas eléctricas.

Guarde adecuadamente el instrumento

- No deje el instrumento cerca del fuego ni de llamas, y póngalo en una superficie baja y estable.
  El instrumento podría encenderse, y los terremotos pueden causar su caída si se ha guardado en un lugar alto.
- No deje el instrumento apoyado en la pared, etc., ni cerca de los niños.
  El instrumento podría ser golpeado y caerse y causar heridas a alguien.
- Si no tiene la intención de utilizar el instrumento durante períodos prolongados de tiempo, extraiga las pilas y guarde el instrumento en un lugar que no sea como los que se indican a continuación.
  - Lugares expuestos a la luz directa del sol.
  - Lugares expuestos a temperaturas demasiado altas o bajas.
  - Lugares expuestos a gran humedad, polvo, o vibraciones.
- Durante el verano, las temperaturas del interior de los vehículos pueden subir mucho. No deje el instrumento dentro de un automóvil.

Cuidados durante la manipulación y otras precauciones

- La guitarra ha sido correctamente ajustada antes de salir de fábrica. En el caso de que sea necesario ajustarla, solicite el ajuste al establecimiento donde la compró siempre que sea posible, porque se requieren técnicas especiales. En cuanto a los ajustes que puede realizar el usuario, deberá seguir las instrucciones dadas en el manual del usuario para el procedimiento correspondiente.
- Cuando toque el instrumento, tenga muy en cuenta el nivel de volumen. Especialmente, a horas entradas de la noche, piense en los vecinos y en las personas que estén cerca.
- Los diapasones de las guitarras se rompen por lo general debido a accidentes, como cuando la guitarra se cae al suelo, o golpes que ocurren durante su transporte. Cuando no utilice la guitarra, póngala siempre en un soporte resistente donde no pueda caerse, o póngala en su estuche.
- No maltrate el instrumento, no tire objetos al instrumento, no lo deje caer al cuelo, etc. No aplique tampoco demasiada fuerza a los interruptores, mandos, y controles.
  De lo contrario, podrían dañarse.
- Cuando conecte y desconecte el cable, asegúrese de que el interruptor del amplificador de la guitarra esté apagado, o que el volumen del amplificador se haya bajado al mínimo.
  Si no lo hace así, es posible que se reduzca la vida útil del amplificador de guitarra.
- Cuando limpie el instrumento, hágalo con un paño suave y seco. No rocíe insecticidas cerca del instrumento.
  De lo contrario, podría dañar el acabado de la guitarra.

05_e_g_om_sp.indd 12 09.3.19 3:03:36 PM

Yamaha Representative Offices in Europe

AUSTRIA
Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

BELGIUM
Yamaha Music Europe
Branch Benelux
Clarissenhof 5b NL, 4133 AB. Vianen
The Netherlands
Tel: +31 (0)347 358040
Fax: +31 (0)347 358060

BULGARIA
Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

CYPRUS
NAKAS Music Cyprus Ltd.
31C Nikis Ave., 1086 Nicosia
Tel: +357 (0)22 510 477
Fax: +357 (0)22 511 080

CZECH REPUBLIC
Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

DENMARK
YS Copenhagen Liaison Office
(Yamaha Scandinavia AB Filial Denmark)
Generatorvej 6A, 2730 Herlev, Denmark
Tel: +45 44 92 49 00
Fax: +45 44 54 47 09

ESTONIA
Yamaha Music Europe GmbH
Sp. z o.o. Oddział w Polsce
(Branch Poland)
ul. 17 Stycznia 56
PL-02-146 Warszawa Poland
Tel: +48 (0)22 500 29 25
Fax: +48 (0)22 500 29 30

FINLAND
(For Musical Instrument)
F - Musiikki OY
Kaisaniemenkatu 7, PL260
00101 Helsinki, Finland
Tel: +358 (0)9 618511
Fax: +358 (0)9 61851385

(For Pro Audio)
Yamaha Scandinavia AB
J A Wettergrens gata 1
Västra Frölunda, Sweden
(Box 300 53, 400 43 Goteborg
Sweden - Postal Address)
Tel: +46 (0)31 893400
Fax: +46 (0)31 454026

FRANCE
Yamaha Musique France
Zone d'activité de Pariest
7, rue Ambroise Croizat
77183 Croissy-Beaubourg, France
(B.P. 70, 77312 Marne la Vallée Cedex 2
France-Adresse postale)
Tel: +33 (0)1 64 61 4000
Fax: +33 (0)1 64 61 4079

GERMANY
Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstr 22-34
D-25462 Rellingen, b. Hamburg, Germany
Tel: +49 (0)4101 3030
Fax: +49 (0)4101 303 77702

GREECE
PH. Nakas S.A.Music House/Service
19 KM Leoforos Lavriou
19002 Peania / Attiki, Greece
Tel: +30 (0)210 6686260
Fax: +30 (0)210 6686269

HUNGARY
Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

ICELAND
(For Musical Instrument)
HLJODFAERAHUSID EHF
Sidumula 20
108 Reykjavik, Iceland
Tel: +354 525 50 50
Fax: +354 568 65 14

(For Pro Audio)
Yamaha Scandinavia AB
J A Wettergrens gata 1
Västra Frölunda, Sweden
(Box 300 53, 400 43 Goteborg
Sweden - Postal Address)
Tel: +46 (0)31 893400
Fax: +46 (0)31 454026

IRELAND (REPUBLIC OF IRELAND)
Yamaha Music UK Ltd.
Sherbourne Drive
Tilbrook, Milton Keynes MK7 8BL
United Kingdom
Tel: +353 (0) 1526 2449
Fax: +44 (0) 1908 369278

ITALY
Yamaha Musica Italia s.p.a.
Viale Italia 88
20020, Lainate (Milano), Italy
Tel: +39 (0)02 93577 1
Fax: +39 (0)02 937 0956

LATVIA
Yamaha Music Europe GmbH
Sp. z o.o. Oddział w Polsce
(Branch Poland)
ul. 17 Stycznia 56
PL-02-146 Warszawa Poland
Tel: +48 (0)22 500 29 25
Fax: +48 (0)22 500 29 30

LIECHTENSTEIN
Yamaha Music Europe GmbH, Rellingen,
Branch Switzerland in Zurich
Seefeldstrasse 94, CH-8008
Zürich, Switzerland
Tel: +41 (0)1 3833990
Fax: +41 (0)1 3833918

LITHUANIA
Yamaha Music Europe GmbH
Sp. z o.o. Oddział w Polsce
(Branch Poland)
ul. 17 Stycznia 56
PL-02-146 Warszawa Poland
Tel: +48 (0)22 500 29 25
Fax: +48 (0)22 500 29 30

LUXEMBOURG
Yamaha Music Europe
Branch Benelux
Clarissenhof 5b NL, 4133 AB. Vianen
The Netherlands
Tel: +31 (0)347 358040
Fax: +31 (0)347 358060

MALTA
Olimpus Music Ltd.
The Emporium, Level 3, St. Louis Street
Msida MSD06
Tel: +356 (0)2133 2093
Fax: +356 (0)2133 2144

NETHERLANDS
Yamaha Music Europe
Branch Benelux
Clarissenhof 5b NL, 4133 AB. Vianen
The Netherlands
Tel: +31 (0)347 358040
Fax: +31 (0)347 358060

NORWAY
YS Oslo Liaison Office
(Yamaha Scandinavia AB Filial Norway)
Grini Naeringspark 1
1361 Osteras, Norway
Tel: +47 67 16 77 70
Fax: +47 67 16 77 79

POLAND
YAMAHA Music Europe GmbH
Sp. z o.o. Oddział w Polsce
ul. 17 Stycznia 56
02-146 WARSZAWA/POLSKA
Tel: +48 (0)22 500 29 25
Fax: +48 (0)22 500 29 30

PORTUGAL
Yamaha Música Ibérica, S.A.U.
Sucursal Portuguesa
Rua Alfredo da Silva
2610-016 Amadora, Portugal
Tel: +351 214 704 330
Fax: +351 214 718 220

ROMANIA
Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

SLOVAKIA
Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

SLOVENIA
Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

SPAIN
Yamaha Música Ibérica, S.A.U.
Ctra. de la Coruna km.17, 200
28230 Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34 902 39 8888
Fax: +34 91 638 4660

SWEDEN
Yamaha Scandinavia AB
J A Wettergrens gata 1
Västra Frölunda, Sweden
(Box 300 53, 400 43 Goteborg
Sweden - Postal Address)
Tel: +46 (0)31 893400
Fax: +46 (0)31 454026

SWITZERLAND
Yamaha Music Europe GmbH, Rellingen,
Branch Switzerland in Zurich
Seefeldstrasse 94, CH-8008
Zürich, Switzerland
Tel: +41 (0)1 3833990
Fax: +41 (0)1 3833918

UNITED KINGDOM
Yamaha Music UK Ltd.
Sherbourne Drive
Tilbrook, Milton Keynes MK7 8BL
United Kingdom
Tel: +44 (0) 870 4445575
Fax: +44 (0) 1908 369278

YAMAHA

Guitar_Euro_WS31050.indd 2 09.4.7 6:29:30 PM